

L'ABEILLE DE LA NOUVELLE-ORLEANS  
Established Sept. 1, 1827  
ISSUED WEEKLY

NEW ORLEANS BEE PUB. CO., LTD.  
Publishers

Office, 520 Conti St. Phone Main 3487  
New Orleans, La.

SUBSCRIPTION RATES  
In the United States ..... Year \$1.00  
In Foreign Countries ..... 3.00

Entered as second-class mail matter, at the Post Office at New Orleans, La., under Act of March 3, 1879.

## Real Estate Transfers

### SECOND DISTRICT.

Mrs. Elise Bonseigneur to Executive Homestead Association, lot, Rampart, Burgundy, St. Philip and Ursulines, 1,000; cash.

Purchaser to Vendor, same property, 1,000; terms.

Willis H. Cope to Chas. M. Wall, lots, Louisville, Iberville, Ridgely and Fillmore, 8,000; terms.

### THIRD DISTRICT.

Mrs. Louisa Juan to The Fidelity Homestead Association, portion, Gentilly, Havana, Humanity, War-saw and Pleasure, 8,500; cash.

Purchaser to Vendor, same property, 8,000; terms.

Carrollton Land Co., Ltd., to Louis Casen, lot, Robert, Clara, Willow and Soniat, 8500; cash.

### SEVENTH DISTRICT.

Mrs. Elizabeth R. Morgan to Joseph Morgan, two lots, Hamilton, Apricot, Pritchard and Laurel Grove, 85,000; cash.

Héritage Jacobs Burkell to Orleans Homestead Association, lot, Annette Duphart, Villere and St. Bernard, 81,100; cash.

Purchaser to Mrs. Alma Kraus, same property, 8,000; terms.

Joseph Arsenaults to The Fidelity Homestead Association, lot, Miro, Galvez, Onzaga and D'Abadie, 82,200; cash.

### CREDIT SALES.

The Fidelity and Homestead to Mrs. Joseph Juan, portion, Gentilly Road, Havana, Humanity, Warsaw and Pleasure, \$3,500; mortgage.

Sam to Joseph Arsenaults, lot, Miro, Galvez, Onzaga and D'Abadie, 82,200; mortgage.

Crescent City Building and Homestead Association to Mr. John Jung, portion, Berlin, Magazine, Milan and Constante, 83,000; mortgage.

John J. Palinsano to Interstate Land Co., 1½ lots, State Street Drive, \$100 cash, \$500 mortgage.

Ideal Savings and Homestead Association to Jacob Forman, lot, Tech, Lamarque, Socrates and Nunez, \$1,000; mortgage.

### BUILDING PERMITS.

M. P. Arnould, owner and builder; repairs of two frame houses, Congress, Rampart, St. Claude and Independence, \$300.

Mrs. P. Barrois, owner and builder; single one story frame house, Andy, Caillorne, Derbigny and Egania, \$1,000; mortgage.

### DEALER IN BUILDING MATERIALS.

Le Remède Français, en Vigueur Efficace, et Adorable au Goût. Recommandé par Les Médecins Européens. (Chez Tous les Pharmaciens.) Agents aux Etats-Unis: E. FOUGERA & CO., Inc., New York.

## Confiseries Suprêmes



80c la Livre  
Le plaisir dans chaque boîte

## Dr. CAUVIN'S PILLS

Laxatif et Purgatif

Le Remède Français, en Vigueur Efficace, et Adorable au Goût. Recommandé par Les Médecins Européens. (Chez Tous les Pharmaciens.) Agents aux Etats-Unis: E. FOUGERA & CO., Inc., New York.

## ELIXIR ALIMENTAIRE DUCRO

Soutient l'organisme, sans autre nourriture. Guérit débilité et manque d'appétit.

Recommandé pour la TUBERCULOSE, MALADIES INFECTIEUSES ET DE LANGUEUR, ANÉMIE, CONVALESCENCE, SÉNITÉ, MALADES DE L'ESTOMAC

Fabriqué par pharmaciens. E. FOUGERA & CO., Inc., 39 rue Beckman, New-York

## CONDITIONS DE GUERRE ET LE SERVICE DE TELEPHONE

Parmi les conditions imprévues qui nous ont été imposées par la guerre, est la nécessité au point de vue pratique, de suspendre le développement commercial de nos affaires.

Ayant à faire face à une augmentation inaccoutumée dans l'usage du téléphone, et une forte demande pour un service nouveau et additionnel, il nous est impossible d'accepter ou de remplir les demandes qui nous sont faites, à moins de faire subir des délais indéfinis, à nos clients.

Cette situation est due à l'importance de conserver notre matériel, afin que les demandes faites par le gouvernement pour la guerre puissent être remplies promptement n'importe où et n'importe quel moment.

## T. BARTON BAIRD,

Gérant du District

Cumberland Telephone and Telegraph Co.

## DEUX PRELATS SUR LE FRONT

L'archevêque de Terragone à Verdun et à Reims—Le cardinal Bourne à Péronne et à Arras

Mgr Pelaez, archevêque de Terragone, a visité dernièrement le front français; il s'est arrêté notamment à Reims et à Verdun. "L'Indépendant des Pyrénées-Orientales" donne des détails sur les visites du prélat espagnol.

Dès son arrivée à Reims, Mgr Pelaez a tenu à se rendre à la cathédrale. Devant le douloureux spectacle qu'offrait à ses yeux la même église martyre, l'archevêque de Taragone ne put contenir son indignation.

"C'est un crime impardonnable et inexcusable," s'est-il exclamé, une catastrophe pour l'art religieux et pour la France. Il n'y aura jamais de châtiment assez fort pour punir un tel forfait."

"Le forfait est sans excuse; il faut frapper sans pitié les auteurs responsables d'une telle barbarie et il faudra, dans le traité de paix, insérer une clause imposant l'obligation au barbare kaiser d'Allemagne de venir de ses mains travailler à la restauration de l'église martyre."

A Verdun, répondant aux souhaits de bienvenue du général Guillaumat, Mgr Pelaez a dit combien il avait été touché des attentions dont il avait été l'objet depuis son arrivée en France et en rappelant que ami de notre pays de toujours, il n'avait pas attendu que la fortune des armes lui fût redevenue favorable pour lui marquer sa sympathie et son affection. Il a exprimé ensuite, en termes chaleureux et très applaudis, la conviction qu'il a de la victoire de la France.

"Il est normal, a-t-il dit, de trouver encore les Espagnols rompus enfin avec la neutralité, hostiles à sa grande sœur latine; il serait monstrueux de trouver les Catalans dressés contre la France. Heureusement, il n'en trouve pas. Le Catalogne entière désire de toutes ses forces la victoire des alliés à laquelle je bénis de toutes les forces de ma volonté."

Mgr Pelaez s'est rendu, ensuite, à l'école supérieure de guerre pour saluer le maréchal Joffre.

Le cardinal Bourne, acheté par le Westminister, invité par le grand quartier général, a, de son côté, parcouru l'un bout à l'autre du front de l'armée britannique en France. L'objet de son voyage était plus spécialement de lui permettre de visiter les troupes catholiques et les chapelles de l'armée, mais il a été reçu avec éclat par toutes les autorités et les troupes sans distinction de religion. Il a eu plusieurs fois l'occasion de parler devant des unités auxquelles il a adressé des paroles empreintes du plus pur patriotisme, et a été admis à passer devant le front d'une division, qui lui a rendu les hommages militaires.

En serrant la main des officiers et des auditeurs militaires, qui l'entouraient, le prélat a exprimé sa confiance en la victoire éclatante de la France et son

desir de revenir au pays.

WILL HE FIND  
DEPENDABLE AND SATISFYING?

WHEN CONTEMPLATING A JOURNEY  
NORTH OR EAST,  
The Service Aids the

**SOUTHERN RAILWAY SYSTEM**

Will be found  
Dependable and Satisfying.

**2 Trains to Cincinnati**

Leave New Orleans 8:15 A.M., 7:30 P.M.

Arrive Birmingham 6:50 P.M., 6:30 A.M.

Arrive Chattanooga 10:55 P.M., 10:35 A.M.

Arrive Cincinnati 9:15 A.M., 8:50 P.M.

THROUGH TRAINS TO THE EAST

Leaves New Orleans 7:30 P.M.

Arrives Chattanooga 10:15 A.M.

Arrives Atlanta 2:25 P.M.

Arrives Wa-hoo-gee 4:15 A.M.

Arrives Philadelphia 4:18 A.M.

Arrives New York 1:30 P.M.

We Will Be Pleased to Arrange the Details of Your Trip

City Ticket Office, 211 St. Charles St.

Phones Main 3112 and Main 4792

J. R. WELLS,

Division Passenger Agent

NEW ORLEANS, La.

THE EVER POPULAR  
HOUSEHOLD REMEDY

Which has now borne the stamp of public approval for

OVER FORTY YEARS.

**ENO'S "FRUIT SALT"**

(Derivative Compound)

PLEASANT TO TAKE, REFRESHING & INVIGORATING.

There is no simpler, safer, or more agreeable aperient which will, by natural means, get rid of dangerous waste matter without depressing the spirits or lowering the vitality.

It can be safely used every day even by invalids and children.

**THE BEST OF ALL HOUSEHOLD REMEDIES AT ALL TIMES.**

Sold by all Druggists.

Prepared only by J. C. ENO, Ltd., London, S. E., Eng.

Wholesale of Messrs. E. FOUGERA & CO., Inc.,

90 Beckman Street, New-York City; and of

Messrs. JAMES BAILY & SON, Wholesale

Druggists, Hanover Street, Baltimore, Md.

honneur pour les actes de destruction systématique accomplis par les Allemands.

D'autre part, à son arrivée à Paris, le prélat espagnol a fait les déclarations suivantes à un de nos confrères du "Petit Journal":

"Je viens d'assister au spectacle le plus grandiose que j'ai jamais vu de ma vie. Tous ces soldats prêts à donner leur vie pour le salut de la France; que c'est beau et en même temps que c'est triste! Mon cœur en saigne encore."

"J'ai vu l'admirable cathédrale de Reims que les Allemands démolissaient pierre par pierre. J'ai visité l'église, aujourd'hui deux fois sacrée, en compagnie de l'archevêque de Reims qui, malgré les obus ennemis, qui ne cessent de tomber sur elle, j'ai béni les tombes de tous les héroïques soldats tombés au champ d'honneur."

"J'ai maintenant la conviction que la victoire ne tardera plus à venir pour tous ces morts."

A un déjeuner qui lui fut offert par le Centre catalan de Paris, l'Association des importateurs espagnols, Mgr Pelaez a dit combien il avait été touché des attentions dont il avait été l'objet depuis son arrivée en France et en rappelant que ami de notre pays de toujours, il n'avait pas attendu que la fortune des armes lui fût redevenue favorable pour lui marquer sa sympathie et son affection.

Il a exprimé ensuite, en termes chaleureux et très applaudis, la conviction qu'il a de la victoire de la France.

"Il est normal, a-t-il dit, de trouver encore les Espagnols rompus enfin avec la neutralité, hostiles à sa grande sœur latine; il serait monstrueux de trouver les Catalans dressés contre la France. Heureusement, il n'en trouve pas. Le Catalogne entière désire de toutes ses forces la victoire des alliés à laquelle je bénis de toutes les forces de ma volonté."

Mgr Pelaez s'est rendu, ensuite, à l'école supérieure de guerre pour saluer le maréchal Joffre.

Le cardinal Bourne, acheté par le Westminister, invité par le grand quartier général, a, de son côté, parcouru l'un bout à l'autre du front de l'armée britannique en France. L'objet de son voyage était plus spécialement de lui permettre de visiter les troupes catholiques et les chapelles de l'armée, mais il a été reçu avec éclat par toutes les autorités et les troupes sans distinction de religion.

Il a eu plusieurs fois l'occasion de parler devant des unités auxquelles il a adressé des paroles empreintes du plus pur patriotisme, et a été admis à passer devant le front d'une division, qui lui a rendu les hommages militaires.

Le cardinal Bourne, qui a visité Vimy, Arras, Bapaume, Péronne, a célébré la messe dans Albert, à peine renommée de ses ruines.

Il a été successivement l'hôte de l'évêque d'Amiens et de l'archevêque de Rouen.

Le cardinal Bourne, qui a visité Vimy, Arras, Bapaume, Péronne, a célébré la messe dans Albert, à peine renommée de ses ruines.

Il a été successivement l'hôte de l'évêque d'Amiens et de l'archevêque de Rouen.

Le cardinal Bourne, qui a visité Vimy, Arras, Bapaume, Péronne, a célébré la messe dans Albert, à peine renommée de ses ruines.

Il a été successivement l'hôte de l'évêque d'Amiens et de l'archevêque de Rouen.

Le cardinal Bourne, qui a visité Vimy, Arras, Bapaume, Péronne, a célébré la messe dans Albert, à peine renommée de ses ruines.

Il a été successivement l'hôte de l'évêque d'Amiens et de l'archevêque de Rouen.

Le cardinal Bourne, qui a visité Vimy, Arras, Bapaume, Péronne, a célébré la messe dans Albert, à peine renommée de ses ruines.

Il a été successivement l'hôte de l'évêque d'Amiens et de l'archevêque de Rouen.

Le cardinal Bourne, qui a visité Vimy, Arras, Bapaume, Péronne, a célébré la messe dans Albert, à peine renommée de ses ruines.

Il a été successivement l'hôte de l'évêque d'Amiens et de l'archevêque de Rouen.

Le cardinal Bourne, qui a visité Vimy, Arras, Bapaume, Péronne, a célébré la messe dans Albert, à peine renommée de ses ruines.